CHAPITRE 79



FMTEAM.FR







CE CHAPITRE A ÉTÉ
TRADUIT PAR LA FMTEAM.FR
REJOIGNEZ-NOUS SUR DISCORD :
https://discord.com/invite/7dRkuMJ

RAW :
SEB

CLEAN :
SEB

TRADUCTION :
D-FLO

CHECK :
LORN

ÉDITION :
JUSTEMOI

Q-CHECK :
CANZEUR

FMTEAM.FR

N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire découvrir de nouvelles séries ou pour combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. Acheter les volumes de vos mangas préférés, c'est les soutenir !

FMTEAM.FR

J'AI UNE TAUPE...

ILS SONT UN PEU OBSÉDÉS PAR LA PONCTUALITÉ.

HAHAHA, TOUJOURS AUSSI FIABLE À CE QUE JE VOIS !!

ET LE JAPON EST AUSSI TA TERRE D'ACCUEIL, N'EST-CE PAS ?!


adidos
GUCCI
FMTEAM.FR

FMTEAM.FR

ET QUE TU TRAITES LES DOCUMENTS D'ARIGA QUE NOUS AVONS REÇUS DU SIÈGE JUSQU'À 16H30...

BIEN.

AN, J'AIMERAIS...

QUE TU ACTUALISES LES DONNÉES SUR LE TRAFIC ROUTIER JUSQU'À 14 HEURES, S'IL TE PLAÎT.

OH, ET VEILLE À ÉTEINDRE LES CAMÉRAS ET LES DÉTECTEURS DU PREMIER ÉTAGE,

PENDANT ENVIRON 15 MINUTES À 22 HEURES POUR L'INSPECTION DES SORTIES.

BIEN SÛR.

JE VAIS VOUS PARLER DU DATA B...

ET JE SUIS SÛR QUE VOUS LE SAVEZ DÉJÀ, MAIS C'EST CONFIDEN-TIEL,

ALORS S'IL VOUS PLAÎT, N'EN PARLEZ À PERSONNE EN DEHORS DE NOUS QUATRE ET DE TAKASHIMA.

OUI...

BIEN SÛR.

FMTEAM.FR

BIEN, DANS CE CAS...

PARLONS DU DATA B.

ATTENDEZ UN INSTANT.

.....

QU'EST-CE QUI NE VA PAS, SHISHIDO ?

?

?

JE SAIS QUE JE VOUS AVAIS PROMIS DE N'EN PARLER À PERSONNE...

MAIS J'EN AI PARLÉ À HACHINO...

JE SUIS VRAIMENT DÉSOLÉ, PRÉSIDENT WANIBUCHI !!

FMTEAM.FR

C'EST MOI QUI SUIS EN FAUTE.

!

.....

FMTEAM.FR

GYAHAHA, ALORS VOUS AVEZ ENFIN DÉCIDÉ DE VOUS CONFESSER !!

IL N'Y A PAS DE QUOI RIRE. TU LE SAVAIS, N'EST-CE PAS, TORAI ?

.....

VOILÀ TOUT CE QU'IL S'EST PASSÉ...

JE LUI AI DIT DE N'EN PARLER À PERSONNE, MAIS RESTONS-EN LÀ POUR AUJOUR-D'HUI.

J'AI SEULEMENT DIT À SHISHIDO QUE LE DATA B ÉTAIT UNE INFORMATION CONFIDENTIELLE SUR NOTRE ENTREPRISE.

FMTEAM.FR

NE PEUT EN AUCUN CAS QUITTER CETTE PIÈCE.

CEPEN-DANT...

COMME JE L'AI DIT PLUS TÔT, CE QUE JE VAIS VOUS DIRE MAINTE-NANT...

.....

FIOU

JE DOIS D'ABORD VOUS DIRE CE QU'IL S'EST PASSÉ...

AVEC KAKINE DU CLAN ATÔ DE LA SOCIÉTÉ GÔSEI.

JE VOIS... DANS CE CAS...

ATTENDEZ UN MOMENT AVANT DE COMMENCER.

?

NOUS T'ÉCOU-TONS...

.....

!?

FMTEAM.FR

CE QUE JE VIENS DE VOUS RÉ-VÉLER...

EST EXAC-TEMENT CE QU'IL S'EST PASSÉ.

.....

.....

.....

.....

OUI.

FMTEAM.FR

T'ES VRAIMENT EN TRAIN DE ME DIRE QU'IL A LA CAPACITÉ DE LIRE DANS LES PENSÉES ?

DONC, POUR RÉSUMER...

CE KAKINE PEUT LIRE DANS L'ESPRIT DE SON ADVERSAIRE...

CE N'EST PAS ÇA...

C'EST POURQUOI JE NE VOULAIS PAS LE DIRE !!

OKYO FIST SECU

T'ES DROGUÉ, LE CANCRE ?

OU EST-CE LE MANQUE D'ÉDUCATION QUI TE REND SI STUPIDE ?

!?

QUE VEUX-TU DIRE ?

NAN, ATTENDS TÔDAI.

IL Y A DE FORTES CHANCES QUE CE QUE LE CANCRE A RESSENTI À L'ÉPOQUE, SOIT RÉEL.

CAR CELA FAIT UN MOMENT QUE DES RUMEURS DE CE GENRE CIRCULENT À PROPOS DE KAKINE YOUSUKE...

TAKASHIMA, QUI ÉTAIT AVEC MOI, A EU UNE EXPÉRIENCE SIMILAIRE À CELLE DE SHISHIDO.

C'EST VRAI... LORSQUE J'AI RENCONTRÉ KAKINE...

LA SEULE CHOSE QUE NOUS SAVONS SUR LUI JUSQU'À PRÉSENT,

C'EST QU'IL A ÉTÉ IMPLIQUÉ DANS PLUSIEURS ACTIVITÉS PÉTROLIÈRES AU MOYEN-ORIENT À UN MOMENT DONNÉ...

J'ÉTUDIE LA CAPACITÉ SPÉCIALE DE KAKINE DEPUIS UN CERTAIN TEMPS DÉJÀ...

TAKA L'A EXPÉRIMENTÉ ?

FMTEAM.FR

ON NE SAIT PAS SI CET INCIDENT A UN RAPPORT AVEC SON APTITUDE,

MAIS IL SEMBLE QUE LES RUMEURS À CE SUJET AIENT COMMENCÉ PEU DE TEMPS APRÈS.

AU COURS DE CETTE PÉRIODE, IL A REÇU UNE BALLE DANS LA TÊTE TIRÉE PAR UN ENFANT SOLDAT,

APPELÉ MADDY DOG QUI AVAIT ÉTÉ ENGAGÉ PAR L'ENNEMI. IL SEMBLE QU'IL AIT DÉRIVÉ ENTRE LA VIE ET LA MORT APRÈS CELA...

.....

O FIST
URITY

TORAI, TU PENSES VRAIMENT...

QUE KAKINE A CETTE CAPACITÉ DE LIRE L'ESPRIT ?

FMTEAM.FR

NAN, JE NE PENSE PAS...

MAIS JE PENSE QUE L'ON EST JAMAIS TROP PRUDENT...

DONC CE QUE JE VOULAIS DIRE...

ST
Y

CE N'EST PAS COMME S'IL N'Y AVAIT PAS D'EXEMPLES CONCRETS...

JE VOUS EN PARLERAI UN JOUR.

C'EST QUE L'OBJECTIF DE KAKINE POURRAIT ÊTRE D'OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LE DATA B EN LISANT LES PENSÉES D'HACHINO...

ET LES MIENNES... OU QUELQUE CHOSE DE CE GENRE.

.....

CELA POURRAIT LE METTRE EN DANGER, PRÉSIDENT.

DONC SI VOUS NOUS PARLEZ DU CONTENU DU DATA B...

BIEN. SI CELA CONVIENT À HACHINO...

JE VAIS MAINTENANT VOUS RÉVÉLER LA NATURE DU DATA B.

.....

OUI...

JE VOIS. DONC LORSQUE JE VOUS EN DIRAI PLUS À CE SUJET...

TU VEUX QUE JE PRENNE EN COMPTE LES CAPACITÉS DE KAKINE... C'EST CE QUE TU VEUX DIRE, N'EST-CE PAS ?

FMTEAM.FR

JE COMPRENDS. JE VOUS EN PRIE.

.....

.....

ナルアアア

アアアア

ALORS... AVEZ-VOUS PU RÉCUPÉRER CE QUE JE VOUS AI DEMANDÉ ?

IL A ÉTÉ TRÈS DIFFICILE D'OBTENIR TOUS LES PRODUITS DE MARQUE, MAIS TOUT Y EST.

FMTEAM.FR

REMINGTON MSR 338, TTI AR-15, BENELLI M2, STI COMBAT MASTER, ETC...

VOUS AVEZ VRAIMENT TOUT. JE N'EN ATTENDAIS PAS MOINS DE VOUS, M. OKADA.

HMM... WILL...

C'EST UN FILM...

HAHAHA, OUKEN !

AVEC TOUT ÇA, TU POURRAIS MÊME FAIRE FACE À JOHN WICK, HEIN ?

FMTEAM.FR




ヒ゜
ヒ゜
14:33
14
33
FMTEAM.FR
D FIST
RITY
……
……

VOUS EXPLIQUER CE QU'EST LE DATA B.

JE VAIS COMMENCER PAR...

FMTEAM.FR

EN RÉSUMÉ, LE DATA B EST UN RENSEIGNEMENT CONFIDENTIEL DE TOKYO FIST AINSI QUE...

L'INFORMATION TOP SECRÈTE LA PLUS IMPORTANTE DE LA POLICE.

L'ORIGINE DU DATA B...

REMONTE À 1871, AU COURS DE L'ÈRE MEIJI, LORSQUE LA POLICE MODERNE A VU LE JOUR.

FMTEAM.FR

JUSQU'EN 1603, PENDANT LA PÉRIODE EDO, QUAND LE SHOGUNAT TOKUGAWA COMMENÇA SON RÈGNE...

CEPENDANT, POUR QUE CETTE HISTOIRE AIT UN SENS, IL FAUT REMONTER ENCORE PLUS LOIN...

YORIKI

DŌSHIN

LE MAGISTRAT DE LA VILLE ÉTAIT CHARGÉ DE L'ADMINISTRATION, DU MAINTIEN DE LA JUSTICE, DE LA POLICE ET DE LA LUTTE CONTRE LES INCENDIES,

TANDIS QUE LES FONCTIONNAIRES DU GOUVERNEMENT COMME YORIKI* ET DOUSHIN REMPLISSAIENT LES RÔLES DES POLICIERS ACTUELS.

PENDANT LA PÉRIODE EDO, LE PRÉDÉCESSEUR DU POLICIER JAPONAIS ÉTAIT LE MAGISTRAT DE LA VILLE.

NDT: DURANT L'ÉPOQUE D'EDO, LES YORIKI FOURNISSENT UNE ASSISTANCE ADMINISTRATIVE DANS LES BUREAUX GOUVERNEMENTAUX.
PARMI LES DIFFERENTS YORIKI SE TROUVENT LES MACHIKATA YORIKI, RESPONSABLES DE LA POLICE SOUS LE COMMANDEMENT DES MACHI-BUGYŌ. LES DŌSHIN ONT UN GRADE INFÉRIEUR AUX YORIKI.

RENDAIT PRATIQUEMENT IMPOSSIBLE LE MAINTIEN DE L'ORDRE PUBLIC PAR EUX-MÊMES.

CEPENDANT,

LE PETIT NOMBRE DE FONCTIONNAIRES, QUELQUES DIZAINES SEULEMENT, PAR RAPPORT AU MILLION DE CITOYENS D'EDO...

AINSI, EN LEUR CONFÉRANT UNE CERTAINE AUTORITÉ,

ILS CONTRIBUÈRENT AU MAINTIEN DE L'ORDRE PUBLIC ET ASSISTÈRENT AUX ENQUÊTES CRIMINELLES.

YAKUZA

POUR CONTRER CELA,

LES FONCTION-NAIRES ONT UTILISÉ LEUR PROPRE ARGENT POUR EMBAUCHER DES DÉLINQUANTS, DES YAKUZAS OU TOUTE AUTRE PERSONNALITÉ INFLUENTE DE LA VILLE.

JITTE*

SHITAPPIKI

OKAPPIKI

SI L'ON COMPTE LEURS SUBORDONNÉS, LES "SHITAPPIKI", ILS ÉTAIENT AU NOMBRE DE 3 000.

IL Y AVAIT ENVIRON 500 DE CES "OKAPIKKI".

NDT* : C'EST UNE DES NOMBREUSES ARMES DES NINJAS, MAIS AUSSI DES POLICIERS ; ELLE PERMETTAIT DE NEUTRALISER SANS TUER, CAR NON TRANCHANTE ET DÉPOURVUE DE RÉELLES « POINTES ».

FMTEAM.FR

PLUS TARD, LORS DE LA RESTAURATION DE MEIJI,

LE SHOGUNAT D'EDO, QUI A DURÉ PLUS DE 250 ANS, A PRIS FIN.

C'EST POURQUOI LES YAKUZAS SONT CONSIDÉRÉS COMME UN MAL NÉCESSAIRE...

QUI SE RESSEMBLE S'ASSEM-BLE...

.....

.....

FMTEAM.FR

BATTŌTAI

AU DÉBUT DE L'ÈRE MEIJI, LES FORCES DE POLICE JAPONAISES ÉTAIENT COMPOSÉES DES "BATTŌTAI", ALIAS LES PATROUILLEURS, DU CLAN SATSUMA.

CES 3 000 HOMMES ÉTAIENT AFFECTÉS À LA POLICE.

POLICE MÉTROPOLITAINE FRANÇAISE

KAWAJI TOSHIYOSHI

EN 1871, KAWAJI TOSHIYOSHI...

A MIS EN PLACE LE SYSTÈME DE POLICE JAPONAIS EN S'INSPIRANT DU SYSTÈME FRANÇAIS.

MARQUANT AINSI LA NAISSANCE DE NOTRE POLICE MODERNE.

CEPENDANT,

LE DÉPARTEMENT DE LA POLICE MÉTROPOLITAINE DE TOKYO, FONDÉ EN 1874, ÉTAIT À L'ÉPOQUE ENCORE OCCUPÉ PAR LES CONSÉQUENCES MOUVEMENTÉES DE LA RESTAURATION DE MEIJI.

C'EST POURQUOI IL S'AGISSAIT DAVANTAGE D'UNE FORCE MILITAIRE...

DESTINÉE À PROTÉGER LE GOUVERNEMENT MEIJI PLUTÔT QUE L'ÈRE MEIJI ELLE-MÊME.

警視庁

C'EST POURQUOI LA POLICE A DÉCIDÉ DE SOUS-TRAITER...

LA PROTECTION DE L'ÈRE MEIJI ET D'AUTRES AFFAIRES QU'ELLE NE POUVAIT PAS GÉRER ELLE-MÊME.

AINSI, D'UN POINT DE VUE RÉALISTE,

LE MAINTIEN DE L'ÈRE MEIJI, AVEC SEULEMENT CES 3 000 HOMMES, ÉTAIT PRATIQUEMENT IMPOSSIBLE...

FMTEAM.FR

ET ILS L'ONT FAIT EN UTILISANT LE MÊME SYSTÈME "OKAPPIKI" QUE CELUI QU'ILS AVAIENT PENDANT LA PÉRIODE EDO.

ILS ONT ENGAGÉS LES MÊMES "OKAPPIKI" QU'À L'ÉPOQUE : DES YAKUZAS ET DES PERSONNES INFLUENTES.

POUR MAINTENIR L'ORDRE PUBLIC ET ENQUÊTER SUR LES CRIMES...

ET DES AFFAIRES ILLÉGALES QUI DEVAIENT RESTER INCONNUES DU PUBLIC.

ILS S'OCCUPAIENT DES AFFAIRES LÉGALES...

.....

.....

C'ÉTAIT LE DÉBUT DES ORGANI-SATIONS DE FAÇADE DE LA POLICE.

POUR FAIRE COURT...

FMTEAM.FR

SPÉCULATION FONCIÈRE

この土地は絶対に売りません

AFFAIRE LOCKHEED, AFFAIRE RECRUIT, AFFAIRE ITOMAN, ETC...

BULLE

APRÈS LA DEUXIÈME GUERRE MONDIALE, LE GHQ* A PROMULGUÉ L'ANCIENNE LOI SUR LA POLICE,

EN CONSÉQUENCE, LES PERSONNALITÉS POLITI-QUES ET ÉCONOMIQUES IMPORTANTES AINSI QUE L'ORGANISATION POLICIÈRE...

ONT COMMENCÉ À EXTERNALISER DE PLUS EN PLUS LES QUESTIONS QUI NE POUVAIENT PAS ÊTRE RENDUES PUBLIQUES.

ET LE JA-PON A CONNU UNE PÉRIODE DE CROISSANCE ÉCONOMIQUE RAPIDE PENDANT L'ÈRE SHŌWA, QUI S'EST TERMINÉE AVEC L'ÉCLATEMENT DE LA BULLE SPÉCULATIVE.

NDT* : LE COMMANDEMENT SUPRÊME DES FORCES ALLIÉES EST L'ADMINISTRATION MILITAIRE CHARGÉE DE L'OCCUPATION DU JAPON AUSSITÔT APRÈS LA CAPITULATION JAPONAISE QUI MIT FIN À LA SECONDE GUERRE MONDIALE. AU JAPON, LE TERME GHQ (GENERAL HEADQUARTERS) EST PLUS UTILISÉ.

DEPUIS QUE LA POLICE MODERNE A COMMENCÉ À AGIR, TROIS DES PRINCIPAUX RESPONSABLES...

DE L'ORGANISATION D'UNE GRANDE PARTIE DE CETTE EXTERNALISATION ONT RÉFLÉCHI À UNE CHOSE...

QU'EN EST-IL ALORS DE CEUX QUI ONT GÉRÉ CETTE SOUS-TRAITANCE ?

ET BIEN SÛR, SI LES PERSONNES INFLUENTES DE CE PAYS VENAIENT À AVOIR DES ENNUIS...

ILS SERAIENT PROBABLEMENT LES PREMIERS À ÊTRE ÉLIMINÉS... AINSI...

ILS EN SAVAIENT TROP...

SUR LES SOMBRES AFFAIRES DE CE PAYS.

CES TROIS-LÀ ONT DÉCIDÉ...

QU'AFIN DE SE PROTÉGER DE CES PERSONNES...

ILS LAISSERAIENT DERRIÈRE EUX UNE TRACE DE TOUTES CES CHOSES...

CELLES QUE CEUX AU POUVOIR AVAIENT COMMIS JUSQUE LÀ.

FMTEAM.FR

ET VOILÀ L'ORIGINE DU "BLACK FOG RECORD"...

ALIAS DATA B.

OKYO FIST SECURITY

DONC, TOUTE CETTE SOUS-TRAITANCE QUE LA POLICE A FAITE...

.....

.....

ÇA CONCERNAIT LES TÂCHES ILLÉGALES...

QUI M'ONT ÉTÉ ATTRI-BUÉES ?

FMTEAM.FR

ET À CE PROPOS, TON FRÈRE AÎNÉ, HACHINO FUMIAKI...

ÉTAIT LUI AUSSI IMPLIQUÉ DANS CES ACTIVITÉS.

!?

.....

C'EST EXACT.

……

M-MON FRÈRE AUSSI ?!

FMTEAM.FR

IL ÉTAIT CENSÉ VOLER LE DATA B À TOKYO FIST...

ET EN PLUS...

EN TANT QU'ESPION ENVOYÉ PAR LA POLICE MÉTRO-POLITAINE.

!!?

FMTEAM.FR

ピピ

21:52

ゴォォォォ

HÉ... OUKEN.

NOS DEUX CIBLES SE TROUVENT VRAIMENT ICI ?

ET VOUS ÊTES PILE À L'HEURE...

!

OUAIS... JE TE L'AI DIT, NON ?

D'AVOIR QUELQU'UN D'OBSÉDÉ PAR LE TEMPS À L'INTÉRIEUR...

オ
オ
オ
オ
オ
松
FMTEAM.FR

FMTEAM.FR

YO... OUKEN.

ÇA FAIT UN BAIL...

EN EFFET...

TORAI...

BOUNCER, TOME 13 / FIN

［初出］別冊ヤングチャンピオン
2021年12月号,2022年5月号~7月号,9月号,2023年2月号

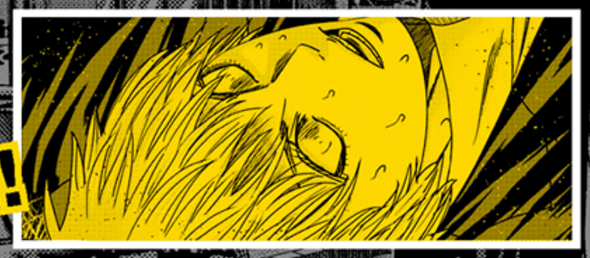
突如として獅子戸と蜂野の前に姿を現した
虎井に葬られたはずの犬マスク・鈴木。
抗いようのない暴力が牙を剥き
2人に襲いかかる。

そして、明らかになってゆく
東京フィストセキュリティの全貌。
ボンクラが死に物狂いで入社したこの会社は
とてつもない闇を背負っていて…!?

一方、東京フィストに忍び寄る、
もうひとつの災い…。

**息をつく暇はない。
全て弾き返せ…!!**







BOUNCER

presented by
MIZUTA MAKOTO

ヤングチャンピオン
コミックス

YC COMICS

VOL.13

バウンサー

BOUNCER

TOKYO FIST SECURITY
KNUCKLE HEADS

presented by MIZUTA MAKOTO